

القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

Castrol ON EV Transmission Fluid D2

بيان تعريف المنتج طبقاً للنظام

المنسق العالمي GHS

470525-CN04

كود المنتج

470525

صحيفة بيانات سلامة المادة رقم #

سائل.

نوع المنتج

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

استخدام المادة/المستحضر

سائل ناقل الحركة في السيارة الكهربائية - موتور كهربائي جاف
بالنسبة لجهاز التطبيق المحدد، انظر نشرة البيانات التقنية المعنية أو تشاور مع ممثل شركتنا.

المورد

BP Middle East
Standard Chartered Tower
8th Floor, Down Town Burj Khalifa
By Emaar Square
P.O. Box 1699, Dubai, United Arab Emirates

Main : (971) 4 331 7999

Fax : (971) 4 331 8530

خدمة Carechem : +44 (0) 671 239 1235 (اللغة العربية 24 ساعة في اليوم/7 أيام على مدار الأسبوع)
+44 (0) 670 239 1235 (اللغة الإنجليزية 24 ساعة في اليوم/7 أيام على مدار الأسبوع)

رقم هاتف الطوارئ

القسم 2. بيان الأخطار

الخطورة البيئية المائتية (الحادة) - الفئة 3
الخطورة البيئية المائتية (طويلة الأمد) - الفئة 3

تصنيف المادة أو الخليط

عناصر بطاقة الوسم في النظام المنسق العالمي GHS

بدون كلمة تنبيه

كلمة التنبيه

H412 - ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات المخاطر

عبارات التحذير

عامة

P103 - اقرأ بعناية واتبع جميع التعليمات.

P102 - ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

P101 - في حالة استشارة الطبيب : اصطحب معك وعاء المنتج أو بطاقة التعريف

P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.

الوقاية

غير قابل للتطبيق.

الاستجابة

غير قابل للتطبيق.

التخزين

P501 - تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

التخلص من النفايات

يزيل دهون الجلد.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

خليط

مادة/مستحضر

زيت أساسي عالي النقاوة (خلاصة IP 346 DMSO > 3%) . مخزون أساسي اصطناعي. إضافات خاصة للأداء.

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	الصفحة: 31/1
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue 09/10/2025.
Version	1	نسخة	Page: 1/31 تاريخ الإصدار
		Format Jordan	اللغة
			ENGLISH
			العربية

القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

اسم المكون	%	رقم CAS
زيوت نزليق (بترول)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين	≥50 - ≤75	CAS: 72623-87-1
ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج	≥10 - ≤25	CAS: 68037-01-4
مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة	≤3	CAS: 64742-54-7
مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة	≤3	CAS: 64742-65-0
مواد مقطرة (بترول)، منفأة بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة	≤3	CAS: 64741-88-4
zinc isodecyl phosphorodithioate	≤0.3	CAS: 25103-54-2
2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول	≤0.3	CAS: 128-39-2

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية اللازمة

ملامسة العين	في حالة الملامسة، يُراعى دفع الماء فوراً على العين لمدة لا تقل عن 15 دقيقة. يجب إبعاد الجفون عن مقلات العين لضمان الشطف الكامل. يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية.
استنشاق	في حالة الاستنشاق، يُراعى نقل المصاب إلى الهواء الطلق. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض.
ملامسة الجلد	يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. أزل الثياب والأحذية الملوثة. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية لو ظهرت أعراض. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب/رعاية طبية.
الابتلاع	لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فاقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإنفاقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية إذا استمرت التأثيرات الصحية الضارة أو إن كانت شديدة.

أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتأخرة

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملاحظات للطبيب	يجب أن تتم المعالجة حسب الأعراض بشكل عام ويتم إجراؤها لتخفيف حدة التأثيرات.
معالجات خاصة	لا يوجد علاج محدد.
حماية فريق الإسعافات الأولية	يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.

القسم 5. تدابير مكافحة الحريق

وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة	يستخدم الرغوة أو مادة كيميائية الجافة متعددة الأغراض لإخماد الحريق.
وسائل الإطفاء غير المناسبة	لا تستخدم المياه النفاثة.
مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية	يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية. سوف يحدث تزايد في الضغط وقد تنفجر الحاوية في حالة حدوث حريق أو تسخين. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد.
نواتج تحليل حراري خطرة	نواتج الاحتراق قد تشمل ما يلي: أكاسيد الكربون (CO, CO ₂)
معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء	يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق.

الصفحة: 31/2	اسم المنتج	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	Product name
Page: 2/31	تاريخ الإصدار	09/10/2025.	Date of issue
اللغة	اللغة	ENGLISH	Version
العربية	العربية	Jordan	نسخة 1
	كود المنتج	470525-CN04	Product code

القسم 5. تدابير مكافحة الحريق

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفس مكتفي ذاتياً SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كاملاً.

القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

للأفراد من خارج فريق الطوارئ

اتصل بفريق الطوارئ. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي مهمات الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. ارتدي مهمات الواقية الشخصية الملائمة. قد تكون الأرضيات زلقة؛ يجب توخي العناية لتجنب السقوط.

لمسعفي الطوارئ

الدخول إلى مكان مقفل أو منطقة رديئة التهوية ملوثة بالأبخرة أو الرذاذ أو العادم يمثل خطورة بالغة في حالة عدم استخدام معدات الحماية المناسبة للجهاز التنفسي وعدم الاستعانة بنظام عمل آمن. قم بارتداء جهاز تنفس مستقل بذاته. احرص على ارتداء سترة مناسبة وأقية من المواد الكيميائية. أحذية برقبة مقاومة للمواد الكيميائية. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

الاحتياطات البيئية

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

انسكاب صغير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يُراعى امتصاصها بمادة خاملة، ثم إيداعها إحدى الحاويات الملائمة للتخلص من النفايات. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

انسكاب كبير

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في البالوعات والصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المغلقة. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكيوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

القسم 7. المناولة والتخزين

احتياطات للمناولة الآمنة

احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة (انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لا تعيد استخدام الحاوية. يُراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة، و وصولها إلى التربة، و المجاري المائية السطحية.

إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يُراعى الإغتسال جيداً بعد تناولها. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

متطلبات التخزين الآمنة، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. يجب أن يتم التخزين والاستعمال فقط في معدات/حاويات مصممة للاستخدام مع هذا المنتج. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة.

التعرض لدرجات الحرارة العالية لفترات طويلة

غير ملائمة

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تدابير التحكم

حدود التعرض المهني

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	الصفحة: 31/3
Product code	470525-CN04	Date of issue	Page: 3/31 تاريخ الإصدار
Version	1 نسخة	Format	اللغة
		Jordan	العربية
		ENGLISH	

القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المكون	حدود التعرض
مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة	TLV ACGIH (الولايات المتحدة) pure, Oil [Mineral A4 refined] severely and highly 8 ساعات: 5 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تستنشق. صدرت/روجعت: 11/2009.
مواد مقطرة (بترو)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة	TLV ACGIH (الولايات المتحدة) pure, Oil [Mineral A4 refined] severely and highly 8 ساعات: 5 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تستنشق. صدرت/روجعت: 11/2009.
مواد مقطرة (بترو)، منفاة بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة	TLV ACGIH (الولايات المتحدة) pure, Oil [Mineral A4 refined] severely and highly 8 ساعات: 5 مج / م ³ . الشكل: النسبة التي قد تستنشق. صدرت/روجعت: 11/2009.

مؤشرات التعرض البيولوجي

لا توجد مؤشرات تعرض معروفة.

الضوابط الهندسية المناسبة

يجب تقييم جميع الأنشطة المرتبطة بالمواد الكيميائية من حيث مخاطرها على الصحة، وذلك لضمان التحكم في معدلات التعرض بالشكل المناسب. لا يجوز تحديد معدات الوقاية الشخصية إلا بعد تقييم الأشكال الأخرى لإجراءات التحكم (على سبيل المثال عمليات التحكم الهندسية) بالشكل المناسب. يجب أن تتوافق معدات الوقاية الشخصية مع المواصفات المعنية وأن تكون مناسبة للاستخدام، ويجب الحفاظ عليها في حالة جيدة وصيانتها بشكل سليم. يجب التشاور مع مورد معدات الوقاية الشخصية لطلب المشورة بشأن الاختيار والمواصفات المعنية. لمزيد من المعلومات، اتصل بالهيئة المحلية للمواصفات.

احرص على توفير تهوية للعواذم أو الوسائل الهندسية الأخرى للحماية، وذلك للإبقاء على مستويات التركيز المعنية للمواد العالقة بالهواء دون حدود التعرض المقبولة لها على الصعيد المهني.

القرار النهائي لاختيار معدات الوقاية يعتمد على تقييم المخاطر. ومن المهم التأكد من ملاءمة جميع عناصر معدات الوقاية الشخصية.

ضوابط التعرض البيئي

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة إمتصاص الدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمعدات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الطوارئ على مقربة من موقع العمل.

نظارات أمان ذات سترات جانبية.

أدوات حماية الوجه/العين

حماية للجلد

حماية يديوية

احرص على ارتداء القفازات الواقية من الماء إذا كان من المحتمل حدوث ملامسات متكررة وطويلة. قم بارتداء القفازات المقاومة للمواد الكيميائية. يُنصح باستخدام قفازات نيتريل. يعتمد الاختيار الصحيح لقفازات الحماية على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة القفازات (حتى أفضل القفازات المقاومة للمواد الكيميائية تتآكل بفعل التعرض المتكرر للمواد الكيميائية). معظم القفازات توفر الحماية لفترة زمنية قصيرة فقط وبعدها يجب التخلص منها واستبدالها. نظراً للظروف الخاصة لبيئات العمل واختلاف ممارسات التعامل مع المواد، فيجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار القفازات بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

أدوات حماية الجسم

استخدام الملابس الواقية يعتبر من الممارسات الجيدة في المجال الصناعي.

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج.

أفرولات العمل المصنوعة من القطن أو البوليستر/القطن توفر الحماية فقط من التلوث السطحي الخفيف الذي لا يصل إلى الجلد. ويجب غسل أفرولات العمل بصفة منتظمة. عندما تزداد خطورة تعرض الجلد للمواد (على سبيل المثال عند تنظيف المواد المنسكبة أو في حالة وجود خطورة من تآثر الرذاذ)، فيجب ارتداء مريلة مقاومة للمواد الكيميائية و/أو أحذية وسترات غير منفذة للمواد الكيميائية.

حماية تنفسية

في حالة عدم كفاية التهوية، يُراعى ارتداء تجهيزات تنفسية ملائمة.

يعتمد الاختيار الصحيح لتجهيزات حماية الجهاز التنفسي على المواد الكيميائية التي يتم التعامل معها وظروف العمل والاستخدام وحالة تجهيزات حماية الجهاز التنفسي. يجب وضع تدابير أمان تتناسب مع كل استخدام مقرر. لذلك يجب اختيار تجهيزات حماية الجهاز التنفسي بالتشاور مع المورد / الشركة الصانعة مع مراعاة التقييم الكامل لظروف العمل.

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	الصفحة: 31/4
Product code	470525-CN04	Date of issue	Page: 4/31 تاريخ الإصدار
Version	1 نسخة	Format	اللغة
		Jordan	ENGLISH العربية

القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر

الحالة الفيزيائية

اللون

الرائحة

عتبة الرائحة

الأس الهيدروجيني pH

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

نقطة الغليان، والنقطة الأولية، ومعدل

الغليان

نقطة السقوط

نقطة الوميض

معدل التبخر

القابلية على الاشتعال

الحد الأعلى/الأدنى للانفجار أو القابلية

للاشتعال

الضغط البخاري

سائل.

كهرومان. [فاتح]

غير متوفرة.

غير متوفرة.

غير قابل للتطبيق.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

جهاز الكأس المفتوحة: <220 C° (<428 ف) [جهاز كليفلاند]

غير متوفرة.

غير متوفرة.

غير متوفرة.

ضغط البخار عند 20 درجة مئوية			ضغط البخار عند 50 درجة مئوية			اسم المكون
مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	مم زئبق	كيلوباسكال	الطريقة	
<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				زيت تزيق (بنترول)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين
<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87				ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج
<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				مواد مقطرة (بنترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة
<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				مواد مقطرة (بنترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة
<0.07501	<0.01	ASTM D 5191				مواد مقطرة (بنترول)، منفأة بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

>1000 كجم/م³ (>1 g/cm³) عند 15 C°

النتيجة	وسائل الإعلام
غير قابل للذوبان	الماء

غير قابل للتطبيق.

اسم المكون	°C	ف	الطريقة
ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج	343 إلى 369	649.4 إلى 696.2	ASTM D 2159

غير متوفرة.

كينماتي: 32.2 /S²mm (32.2 سنتي ستوك) عند 40 C°
كينماتي: 6.3 إلى 6.8 /S²mm (6.3 إلى 6.8 سنتي ستوك) عند 100 C°

غير قابل للتطبيق.

كثافة البخار النسبية

الكثافة النسبية

الكثافة

الذوبانية (نيات)

معامل تفريق الأوكتانول/الماء

درجة حرارة الاشتعال الذاتي

درجة حرارة الانحلال

اللزوجة

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	الصفحة: 31/5
Product code	470525-CN04	Date of issue	09/10/2025.
Version	1	Format	Jordan
اللغة	ENGLISH	اللغة	العربية

القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

غير متاح بيانات اختبار أخرى معينة لهذا المنتج. ارجع إلى الظروف التي يجب تجنبها والمواد غير المتوافقة لمزيد من المعلومات.

التفاعلية

الثبات الكيميائي

إمكانية التفاعلات الخطرة

الظروف التي ينبغي تجنبها

المواد غير المتوافقة

المنتج ثابت.
لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
لن تحدث بلمرة خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.
يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب).

تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكسدة.
في ظروف التخزين والاستخدام العادية، من غير المنتظر أن تتولد نواتج تحليل خطيرة.

نواتج الانحلال الخطرة

القسم 11. المعلومات السمية

معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

اسم المكون/المنتج

زيوت تزليق (بترو)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

فأر - بالفم - LD50
< 5000 مج / كجم
423 OECD

فأر - جلدي - LD50
< 5000 مج / كجم
402 OECD

فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب
< 5 مج / لتر [4 ساعات]
403 OECD

فأر - بالفم - LD50
< 5000 مج / كجم
423 OECD

ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج

فأر - جلدي - LD50
< 2000 مج / كجم
402 OECD

فأر - استنشاق - LD50 أغبرة و ضباب
< 5.2 مج / لتر [4 ساعات]
403 OECD

فأر - بالفم - LD50
< 5000 مج / كجم
401 OECD

مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

أرنب - جلدي - LD50
< 5000 مج / كجم
402 OECD

فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب
< 5 مج / لتر [4 ساعات]
403 OECD

فأر - بالفم - LD50
< 5000 مج / كجم
401 OECD

مواد مقطرة (بترو)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

فأر - جلدي - LD50
< 2000 مج / كجم

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	الصفحة: 31/6
Product code	470525-CN04	Date of issue	09/10/2025.
Version	1	كود المنتج	تاريخ الإصدار
	نسخة	Format	اللغة
		Jordan	العربية
			ENGLISH

402 OECD

فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب
< 5.53 مج / لتر [4 ساعات]

403 OECD

فأر - بالفم - LD50
3100 مج / كجم
401 OECD

zinc isodecyl phosphorodithioate

فأر - جلدي - LD50
< 5000 مج / كجم
402 OECD

فأر - بالفم - LD50
< 5000 مج / كجم
401 OECD

2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول

أرنب - جلدي - LD50
< 5000 مج / كجم

تأكل/تهيج الجلد

اسم المكون/المنتج

زيت تزيق (بترو)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

أرنب - الجلد - غير مهيج للجلد.
404 OECD

أرنب - الجلد - غير مهيج للجلد.
404 OECD

ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهرج، أوليجمرز، مهرج

أرنب - الجلد - مهيج خفيف
404 OECD

مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

أرنب - الجلد - غير مهيج للجلد.

مواد مقطرة (بترو)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

غير محدد - الجلد - غير مهيج للجلد.
431 OECD

zinc isodecyl phosphorodithioate

أرنب - الجلد - مهيجة
404 OECD

2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول

تلف خطير في العين / تهيج العين

اسم المكون/المنتج

زيت تزيق (بترو)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

أرنب - الأعين - مهيج شديد
405 OECD

أرنب - الأعين - غير مهيجة للعين.
405 OECD

ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهرج، أوليجمرز، مهرج

أرنب - الأعين - غير مهيجة للعين.
405 OECD

مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

أرنب - الأعين - غير مهيجة للعين.
405 OECD

مواد مقطرة (بترو)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

غير محدد - الأعين - غير مهيجة للعين.
437 OECD

zinc isodecyl phosphorodithioate

تآكل / تهيج الجهاز التنفسي

غير متوفرة.

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

اسم المُكوّن/المنتج

زيوت تزليق (بترو)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

خنزير هندي - الجلد.
406 OECD
النتيجة: غير مُحسَّس

ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج

خنزير هندي - الجلد.
406 OECD
النتيجة: غير مُحسَّس

مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

خنزير هندي - الجلد.
406 OECD
النتيجة: غير مُحسَّس

مواد مقطرة (بترو)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

خنزير هندي - الجلد.
406 OECD
النتيجة: غير مُحسَّس

zinc isodecyl phosphorodithioate

خنزير هندي - الجلد.
406 OECD
النتيجة: غير مُحسَّس

2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول

خنزير هندي - الجلد.
406 OECD
النتيجة: غير مُحسَّس

الجلد

غير متوفرة.

الجهاز التنفسي

غير متاحة.

طفرات الخلايا الجرثومية

اسم المُكوّن/المنتج

زيوت تزليق (بترو)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [في المختبر اختبار انحراف كروموسومات الثدييات]
النتيجة: إيجابية

في الأحياء - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [اختبار النواة الدقيقة لكرات الدم الحمراء في الثدييات]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [اختبار طفرة جينات خلايا الثدييات في المختبر]
النتيجة: سلبية

ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [في المختبر اختبار انحراف كروموسومات الثدييات]
النتيجة: سلبية

في الأحياء - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [اختبار النواة الدقيقة لكرات الدم الحمراء في الثدييات]
النتيجة: سلبية

مواد مقطرة (بترول)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

في الزجاج - البكتيريا
اختبار الطفرة العكسية البكتيرية
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
في المختبر اختبار انحراف كروموسومات الثدييات
النتيجة: سلبية

في الأحياء - حيوان ثديي - غير محدد النوع
اختبار النواة الدقيقة لكرات الدم الحمراء في الثدييات
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
اختبار طفرة جينات خلايا الثدييات في المختبر
النتيجة: سلبية

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [في المختبر اختبار انحراف كروموسومات الثدييات]
النتيجة: سلبية

zinc isodecyl phosphorodithioate

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الأحياء - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [اختبار النواة الدقيقة لكرات الدم الحمراء في الثدييات]
النتيجة: سلبية

2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول

في الزجاج - البكتيريا
OECD [اختبار الطفرة العكسية البكتيرية]
النتيجة: سلبية

في الزجاج - حيوان ثديي - غير محدد النوع
OECD [في المختبر اختبار انحراف كروموسومات الثدييات]
النتيجة: سلبية

السرطنة

اسم المكون/المنتج

النتيجة

القسم 11 . المعلومات السمية

فأر - جلدي - غير محدد
451 OECD
النتيجة: سلبية
فأر - جلدي - غير محدد
451 OECD
النتيجة: سلبية

مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

مواد مقطرة (بترو)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

السمية التناسلية

اسم المكون/المنتج

زيوت تزليق (بترو)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

فأر - بالفم
421 OECD
السمية الأمومية: سلبية
التأثيرات الخصوبية: سلبية
نمائية: سلبية

ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهرج، أوليجمرز، مهرج

فأر - بالفم
415 OECD
السمية الأمومية: سلبية
التأثيرات الخصوبية: سلبية
نمائية: سلبية

مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

فأر - بالفم
421 OECD
السمية الأمومية: سلبية
التأثيرات الخصوبية: سلبية
نمائية: سلبية

مواد مقطرة (بترو)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

فأر - بالفم
421 OECD
السمية الأمومية: سلبية
التأثيرات الخصوبية: سلبية
نمائية: سلبية

zinc isodecyl phosphorodithioate

فأر - بالفم
421 OECD
السمية الأمومية: سلبية
التأثيرات الخصوبية: سلبية
نمائية: سلبية

2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول

فأر - بالفم
421 OECD
السمية الأمومية: إيجابية
التأثيرات الخصوبية: سلبية
نمائية: ملتبسة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج

النتيجة

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/10	الصفحة:
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue	09/10/2025.
Version	1	نسخة	Format	Jordan
			Language	ENGLISH
			اللغة	العربية

Page: 10/31 تاريخ الإصدار

القسم 11 . المعلومات السمية

زيت تزليق (بترول)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين	خطر السمية الاستنشاق - الفئة 1
ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج	خطر السمية الاستنشاق - الفئة 1
مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة	خطر السمية الاستنشاق - الفئة 1

معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

سُبل التعرض المُرتقبة: بالفم، جلدي، استنشاق، الأُغين.

آثار صحية حادة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	ملامسة العين
استنشاق الأبخرة في الظروف المحيطة لا يمثل مشكلة في المعتاد، وذلك لانخفاض ضغط الأبخرة.	استنشاق
يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج.	ملامسة الجلد
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	الابتلاع

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

ليست هناك بيانات معينة.	ملامسة العين
قد يؤدي إلى ضرر في حالة الاستنشاق في حالة التعرض للأبخرة أو الرذاذ أو العوادم الناتجة عن التحلل الحراري للمنتجات.	استنشاق
الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي: تهيج الجفاف التشقق	ملامسة الجلد
ليست هناك بيانات معينة.	الابتلاع

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

هناك خطورة محتملة من حدوث لسعة عابرة أو احمرار عابر في حالة حدوث ملامسة العين بشكل عرضي.	ملامسة العين
التعرض الزائد لاستنشاق الجزيئات المتطايرة في الهواء أو الإيروسولات قد يتسبب في تهيج الجهاز التنفسي.	استنشاق
الملامسة المطولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيج وتشققه و/أو التهابه.	ملامسة الجلد
ابتلاع كميات كبيرة يمكن أن يؤدي إلى الغثيان والإسهال.	الابتلاع

آثار صحية مزمنة كامنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	عامة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	السرطنة
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثير على الجينات
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات النمانية
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.	التأثيرات الخصوبية

القياسات الرقمية للسمية

تقديرات السمية الحادة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	الصفحة: 31/11
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Page: 11/31 تاريخ الإصدار
Version	1	Format Jordan	اللغة
	نسخة		ENGLISH العربية

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد.

تأثيرات بيئية

اسم المكون/المنتج

زيت تزيق (بترو)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

حاد - NOEL

201 OECD

الطحالب

100< مج / لتر [72 ساعات]

حاد - EL50

202 OECD

براغيث الماء

10000< مج / لتر [48 ساعات]

حاد - LL50

203 OECD

السمك

100< مج / لتر [96 ساعات]

مزمن - NOEL

211 OECD

براغيث الماء

1000< مج / لتر [21 أيام]

حاد - EL50

201 OECD

الطحالب

1000< مج / لتر [72 ساعات]

ديك-1، بوليمر متجانس، ديك-1-مين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج

حاد - EL50

202 OECD

براغيث الماء

1000< مج / لتر [48 ساعات]

مزمن - NOELR

211 OECD

براغيث الماء

125< مج / لتر [21 أيام]

حاد - LL50

203 OECD

السمك

1000< مج / لتر [96 ساعات]

حاد - EL50

201 OECD

الطحالب

100< مج / لتر [72 ساعات]

مواد مقطرة (بترو)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

حاد - EL50

202 OECD

براغيث الماء

10000< مج / لتر [48 ساعات]

حاد - LL50

203 OECD

السمك

100< مج / لتر [96 ساعات]

مزمن - NOEL

201 OECD

الطحالب

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/12	الصفحة:
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue	09/10/2025.
Version	1	نسخة	Format	Jordan
			Language	ENGLISH
			اللغة	العربية

≤100 مج / لتر [72 ساعات]

مزمّن - NOEL

211 OECD

براغيث الماء

10 مج / لتر [21 أيام]

حاد - EL50

201 OECD

الطحالب

<100 مج / لتر [72 ساعات]

حاد - EL50

202 OECD

براغيث الماء

<10000 مج / لتر [48 ساعات]

حاد - LL50

203 OECD

السمك

<100 مج / لتر [96 ساعات]

مزمّن - NOEL

201 OECD

الطحالب

≤100 مج / لتر [72 ساعات]

مزمّن - NOEL

211 OECD

براغيث الماء

10 مج / لتر [21 أيام]

حاد - ErC50

201 OECD

الطحالب

<1.6 مج / لتر [72 ساعات]

حاد - EC50

202 OECD

براغيث الماء

0.2 مج / لتر [48 ساعات]

حاد - LC50

203 OECD

السمك

<0.28 مج / لتر [96 ساعات]

حاد - EL50

201 OECD

الطحالب

1.2 مج / لتر [96 ساعات]

حاد - EL50

202 OECD

براغيث الماء

0.45 مج / لتر [48 ساعات]

حاد - LC50

203 OECD

السمك

1.4 مج / لتر [96 ساعات]

مواد مقطرة (بترول)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-دي-ثيرت-جيوثيل فينول

القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

مزمّن - NOEC

201 OECD

الطحالب

0.64 مج / لتر [96 ساعات]

مزمّن - NOEC

211 OECD

براعيث الماء

0.035 مج / لتر [21 أيام]

الثبات والتحلل

لا يُتوقع أن تكون قابلة للتحلل السريع.

اسم المُكوّن/المنتج

زيوت تزلّيق (بتروّل)، C20-50، قاعدة زيتية متعادلة معالجة بالهيدروجين

النتيجة

301F OECD

31% [28 أيام] - متأصل

301F OECD

31% [28 أيام] - ليس بسهولة

301F OECD

31% [28 أيام] - ليس بسهولة

301b OECD

1% [28 أيام] - ليس بسهولة

301B OECD

24% [28 أيام] - ليس بسهولة

مواد مقطرة (بتروّل)، معالجة بالهيدروجين بارافينية بدرجة كثيفة

مواد مقطرة (بتروّل)، خالية من الشمع بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول

القدرة على التراكم الأحيائي

لا يُتوقع أن يتراكم هذا المنتج حيوياً في البيئة من خلال السلاسل الغذائية.

اسم المُكوّن/المنتج

ديك-1-ين، بوليمر متجانس، ديك-1-ين مهدرج، أوليجمرز، مهدرج

LogPow

>10

BCF

-

إمكانية

عال

اسم المُكوّن/المنتج

مواد مقطرة (بتروّل)، منفاة بالمذيب، بارافينية بدرجة كثيفة

3.9 إلى 6

-

عال

اسم المُكوّن/المنتج

2,6-دي-تيرت-بيوتيل فينول

4.5

-

عال

القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

التحرّكة

غير متوفرة.

المواد المنسكبة يمكن أن تتوغل في التربة وتتسبب في تلوث المياه الجوفية.

التأثيرات الضارة الأخرى

معلومات بيئية أخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجية معروفة.
قد تتسبب السوائل المنسكبة في تكوين طبقة على أسطح الماء، وقد تتسبب في ضرر مادي للكائنات الحية. وقد يتم إعاقة نقل الأكسجين أيضاً.

القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

طرائق التصريف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي عدم التخلص من الكميات الكبرى من فضالة نفاية المُنتج عبر شبكة الصرف الصحي وإنما مُعالجتها في محطة مُناسبة لمعالجة مياه الصرف. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الحرق أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية. لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصائرها. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/14	الصفحة:
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue	09/10/2025.
Version	1	نسخة	Format	Jordan
			Language	اللغة
			ENGLISH	العربية

Page: 14/31 تاريخ الإصدار

القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	
غير مقننة.	غير مقننة.	رقم الأمم المتحدة
-	-	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
-	-	فئة/فئات مخاطر النقل
-	-	مجموعة التعبئة
لا.	لا.	الأخطار البيئية
-	-	معلومات إضافية

احتياجات خاصة للمستخدم غير متوفرة.

النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير متوفرة.

القسم 15. المعلومات التنظيمية

القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة، لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تنطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). المنطبقة على المنتج

قائمة الجرد الوطنية

أستراليا

كندا

الصين.

الوضع وفق REACH (النظام المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية)

اليابان

الفلبين

جمهورية كوريا

تايبوان

الولايات المتحدة

كافة المكونات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كافة المكونات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كافة المكونات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

للتعرف على حالة REACH لهذا المنتج، يرجى التواصل مع جهة الاتصال في شركتكم، كما هو محدد في القسم 1.

كافة المكونات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كافة المكونات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كافة المكونات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

كافة المكونات مُدرجة بالقائمة أو مُستثناة منها.

جميع المكونات تحمل الصفة "فعالة" أو الصفة "مستثناة".

القسم 16. المعلومات الأخرى

السيرة

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

09/10/2025.

تاريخ الإصدار السابق

لم يتم التأكد من الصلاحية من قبل.

نسخة

1

من إعداد

Product Stewardship

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	الصفحة: 31/15
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue
Version	1	نسخة	09/10/2025.
		Format	Jordan
		Language	ENGLISH
		اللغة	العربية

ACGIH = المؤتمر الأمريكي للمتخصصين في الصحة الصناعية
 رقم CAS = رقم سجل دائرة المستخلصات الكيميائية
 GHS = النظام المنسق العالمي
 IATA = اتحاد النقل الجوي الدولي، المنظمة
 IMDG = قوانين المنظمة البحرية الدولية والقواعد الحاكمة لشحن البضائع عن طريق المياه.
 OEL = حد التعرض المهني
 REACH = التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية [نظام (المفوضية الأوروبية) رقم 1907/2006]
 SDS = نشرة بيانات الأمان
 STEL = حد التعرض على المدى القصير
 TWA = المتوسط المرجح للوقت
 رقم UN = رقم الأمم المتحدة، رقم من أربعة أرقام يتم تعيينه من قبل لجنة الأمم المتحدة لخبراء نقل البضائع الخطرة.
 متنوع = قد يحتوي على واحد أو أكثر من المكونات التالية 4-88-64741, 5-89-64741, 3-95-64741, 4-01-64742, 5-44-64742, 6-45-64742, 5-52-64742, 6-53-64742, 7-54-64742, 8-55-64742, 9-56-64742, 0-57-64742, 1-58-64742, 7-62-64742, 1-72623-86, 9-85-72623, 7-70-64742, 0-65-64742, 3-63-64742

الإجراء المتبع للحصول على التصنيف

التصنيف	التبرير
الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 3 الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3	طريقة الحساب طريقة الحساب

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ملاحظة للقارئ الكريم

تم اتخاذ جميع الخطوات المتاحة المعقولة لضمان دقة نشرة البيانات هذه والمعلومات المتعلقة بالصحة والأمان والبيئة حسب البيانات الموضحة أدناه. لا يوجد ضمان أو تفويض، صريح أو ضمني، بشأن دقة أو اكتمال البيانات والمعلومات الواردة في نشرة البيانات هذه.

تسري البيانات والنصائح المعطاة في حالة بيع المنتج للتطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة. لا يجوز لك استخدام المنتج في غير التطبيق المذكور أو التطبيقات المذكورة دون طلب المشورة من شركة Group BP.

يجب على المستخدم تقييم هذا المنتج واستخدامه بشكل آمن بما يتوافق مع جميع القوانين والتشريعات المعمول بها. لا تتحمل شركة Group BP أية مسؤولية عن أي ضرر أو إصابة تنتج عن الاستخدام، أو أي استخدام آخر بخلاف استخدام المنتج المذكور للخدمة، أو في حالة عدم مراعاة التوصيات، أو المخاطر المتأصلة في طبيعة الخدمة. القارئون بشراء المنتج لتوريده إلى طرف ثالث للاستخدام في العمل عليهم اتخاذ جميع الخطوات اللازمة للتأكد من أن أي شخص يستخدم المنتج يكون على دراية بالمعلومات الواردة في هذه النشرة. يجب على أصحاب العمل إبلاغ الموظفين لديهم وغيرهم من الأشخاص المعنيين بالمخاطر الموضحة في هذه النشرة وعن الاحتياطات الواجب اتخاذها. يمكنك الاتصال بشركة Group BP للتأكد من أن هذا المستند على أحدث وضع. ممنوع منعاً باتاً إجراء تغيير على هذا المستند.

SAFETY DATA SHEET



Castrol ON EV Transmission Fluid D2

Section 1. Identification

GHS product identifier	Castrol ON EV Transmission Fluid D2
Product code	470525-CN04
SDS #	470525
Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against	
Use of the substance/ mixture	EV Transmission Fluid - Dry e-motor For specific application advice see appropriate Technical Data Sheet or consult our company representative.
Manufacturer	

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/16 الصفحة
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue 09/10/2025.
Version 1	نسخة	Format Jordan	Page: 16/31 تاريخ الإصدار
			Language ENGLISH اللغة العربية

Section 1. Identification

Supplier

BP Middle East
Standard Chartered Tower
8th Floor, Down Town Burj Khalifa
By Emaar Square
P.O. Box 1699, Dubai, United Arab Emirates

Main : (971) 4 331 7999
Fax : (971) 4 331 8530

EMERGENCY TELEPHONE NUMBER

Carechem: +44 (0) 1235 239 671 (Arabic language 24/7)
+44 (0) 1235 239 670 (English language 24/7)

Section 2. Hazards identification

GHS Classification

SHORT-TERM (ACUTE) AQUATIC HAZARD - Category 3
LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 3

GHS label elements

Signal word

No signal word.

Hazard statements

H412 - Harmful to aquatic life with long lasting effects.

Precautionary statements

General

P103 - Read carefully and follow all instructions.
P102 - Keep out of reach of children.
P101 - If medical advice is needed, have product container or label at hand.

Prevention

P273 - Avoid release to the environment.

Response

Not applicable.

Storage

Not applicable.

Disposal

P501 - Dispose of contents and container in accordance with all local, regional, national and international regulations.

Other hazards which do not result in classification

Defatting to the skin.

Section 3. Composition/information on ingredients

Substance/mixture

Mixture

Highly refined base oil (IP 346 DMSO extract < 3%). Synthetic base stock. Proprietary performance additives.

Ingredient name	%	CAS number
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	≥50 - ≤75	CAS: 72623-87-1
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated	≥10 - ≤25	CAS: 68037-01-4
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	≤3	CAS: 64742-54-7
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	≤3	CAS: 64742-65-0
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	≤3	CAS: 64741-88-4
zinc isodecyl phosphorodithioate	≤0.3	CAS: 25103-54-2
2,6-di-tert-butylphenol	≤0.3	CAS: 128-39-2

There are no additional ingredients present which, within the current knowledge of the supplier and in the concentrations applicable, are classified as hazardous to health or the environment and hence require reporting in this section.

Occupational exposure limits, if available, are listed in Section 8.

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/17: الصفحة
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue
Version	1	نسخة	09/10/2025.
		Format	Jordan
		Language	ENGLISH
		اللغة	العربية

Section 4. First aid measures

Description of necessary first aid measures

Eye contact	In case of contact, immediately flush eyes with plenty of water for at least 15 minutes. Eyelids should be held away from the eyeball to ensure thorough rinsing. Check for and remove any contact lenses. Get medical attention.
Inhalation	If inhaled, remove to fresh air. Get medical attention if symptoms occur.
Skin contact	Wash skin thoroughly with soap and water or use recognised skin cleanser. Remove contaminated clothing and shoes. Wash clothing before reuse. Clean shoes thoroughly before reuse. Get medical attention if symptoms occur. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.
Ingestion	Do not induce vomiting unless directed to do so by medical personnel. Never give anything by mouth to an unconscious person. If unconscious, place in recovery position and get medical attention immediately. Get medical attention if adverse health effects persist or are severe.

Most important symptoms/effects, acute and delayed

See Section 11 for more detailed information on health effects and symptoms.

Indication of immediate medical attention and special treatment needed, if necessary

Notes to physician	Treatment should in general be symptomatic and directed to relieving any effects.
Specific treatments	No specific treatment.
Protection of first-aiders	No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training.

Section 5. Firefighting measures

Extinguishing media

Suitable	Use foam or all-purpose dry chemical to extinguish.
Unsuitable extinguishing media	Do not use water jet.

Specific hazards arising from the chemical

Fire water contaminated with this material must be contained and prevented from being discharged to any waterway, sewer or drain. In a fire or if heated, a pressure increase will occur and the container may burst. This material is harmful to aquatic life with long lasting effects.

Hazardous thermal decomposition products

Combustion products may include the following:
carbon oxides (CO, CO₂) (carbon monoxide, carbon dioxide)

Special protective actions for fire-fighters

No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Promptly isolate the scene by removing all persons from the vicinity of the incident if there is a fire.

Special protective equipment for fire-fighters

Fire-fighters should wear positive pressure self-contained breathing apparatus (SCBA) and full turnout gear.

Section 6. Accidental release measures

Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

For non-emergency personnel	Contact emergency personnel. No action shall be taken involving any personal risk or without suitable training. Evacuate surrounding areas. Keep unnecessary and unprotected personnel from entering. Do not touch or walk through spilt material. Avoid breathing vapour or mist. Provide adequate ventilation. Put on appropriate personal protective equipment. Floors may be slippery; use care to avoid falling.
For emergency responders	Entry into a confined space or poorly ventilated area contaminated with vapour, mist or fume is extremely hazardous without the correct respiratory protective equipment and a safe system of work. Wear self-contained breathing apparatus. Wear a suitable chemical protective suit. Chemical resistant boots. See also the information in "For non-emergency personnel".

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/18: الصفحة
Product code	470525-CN04	كود المنتج	09/10/2025. تاريخ الإصدار Page: 18/31
Version	1 نسخة	Format Jordan	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 6. Accidental release measures

Environmental precautions

Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers. Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution (sewers, waterways, soil or air). Water polluting material. May be harmful to the environment if released in large quantities.

Methods and material for containment and cleaning up

Small spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Absorb with an inert material and place in an appropriate waste disposal container. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Large spill

Stop leak if without risk. Move containers from spill area. Approach the release from upwind. Prevent entry into sewers, water courses, basements or confined areas. Contain and collect spillage with non-combustible, absorbent material e.g. sand, earth, vermiculite or diatomaceous earth and place in container for disposal according to local regulations. Contaminated absorbent material may pose the same hazard as the spilt product. Dispose of via a licensed waste disposal contractor.

Section 7. Handling and storage

Precautions for safe handling

Protective measures

Put on appropriate personal protective equipment (see Section 8). Do not ingest. Avoid contact with eyes, skin and clothing. Avoid breathing vapour or mist. Keep in the original container or an approved alternative made from a compatible material, kept tightly closed when not in use. Empty containers retain product residue and can be hazardous. Do not reuse container. Avoid contact of spilt material and runoff with soil and surface waterways.

Advice on general occupational hygiene

Eating, drinking and smoking should be prohibited in areas where this material is handled, stored and processed. Wash thoroughly after handling. Remove contaminated clothing and protective equipment before entering eating areas. Contaminated work clothing should not be allowed out of the workplace. See also Section 8 for additional information on hygiene measures.

Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Store in accordance with local regulations. Store in original container protected from direct sunlight in a dry, cool and well-ventilated area, away from incompatible materials (see Section 10) and food and drink. Keep container tightly closed and sealed until ready for use. Store and use only in equipment/containers designed for use with this product. Containers that have been opened must be carefully resealed and kept upright to prevent leakage. Do not store in unlabelled containers. Use appropriate containment to avoid environmental contamination.

Not suitable

Prolonged exposure to elevated temperature

Section 8. Exposure controls/personal protection

Control parameters

Occupational exposure limits

Ingredient name	Exposure limits
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	ACGIH TLV (United States) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] A4. TWA 8 hours: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable fraction. Issued/Revised: 11/2009.
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	ACGIH TLV (United States) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] A4. TWA 8 hours: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable fraction. Issued/Revised: 11/2009.
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	ACGIH TLV (United States) [Mineral Oil, pure, highly and severely refined] A4. TWA 8 hours: 5 mg/m ³ . Form: Inhalable

Product name		Castrol ON EV Transmission Fluid D2		اسم المنتج		الصفحة: 31/19	
Product code		470525-CN04		كود المنتج		Date of issue 09/10/2025.	
Version 1		نسخة		Format Jordan		تاريخ الإصدار Page: 19/31	
						اللغة	
						ENGLISH	
						العربية	

Section 8. Exposure controls/personal protection

fraction. Issued/Revised: 11/2009.

Biological exposure indices

No exposure indices known.

Appropriate engineering controls

All activities involving chemicals should be assessed for their risks to health, to ensure exposures are adequately controlled. Personal protective equipment should only be considered after other forms of control measures (e.g. engineering controls) have been suitably evaluated. Personal protective equipment should conform to appropriate standards, be suitable for use, be kept in good condition and properly maintained.

Your supplier of personal protective equipment should be consulted for advice on selection and appropriate standards. For further information contact your national organisation for standards.

Provide exhaust ventilation or other engineering controls to keep the relevant airborne concentrations below their respective occupational exposure limits.

The final choice of protective equipment will depend upon a risk assessment. It is important to ensure that all items of personal protective equipment are compatible.

Environmental exposure controls

Emissions from ventilation or work process equipment should be checked to ensure they comply with the requirements of environmental protection legislation. In some cases, fume scrubbers, filters or engineering modifications to the process equipment will be necessary to reduce emissions to acceptable levels.

Individual protection measures

Hygiene measures

Wash hands, forearms and face thoroughly after handling chemical products, before eating, smoking and using the lavatory and at the end of the working period.

Appropriate techniques should be used to remove potentially contaminated clothing. Wash contaminated clothing before reusing. Ensure that eyewash stations and safety showers are close to the workstation location.

Eye/face protection

Safety glasses with side shields.

Skin protection

Hand protection

Wear protective gloves if prolonged or repeated contact is likely. Wear chemical resistant gloves. Recommended: Nitrile gloves. The correct choice of protective gloves depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the gloves (even the best chemically resistant glove will break down after repeated chemical exposures). Most gloves provide only a short time of protection before they must be discarded and replaced. Because specific work environments and material handling practices vary, safety procedures should be developed for each intended application. Gloves should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Body protection

Use of protective clothing is good industrial practice.

Personal protective equipment for the body should be selected based on the task being performed and the risks involved and should be approved by a specialist before handling this product.

Cotton or polyester/cotton overalls will only provide protection against light superficial contamination that will not soak through to the skin. Overalls should be laundered on a regular basis. When the risk of skin exposure is high (e.g. when cleaning up spillages or if there is a risk of splashing) then chemical resistant aprons and/or impervious chemical suits and boots will be required.

Respiratory protection

In case of insufficient ventilation, wear suitable respiratory equipment.

The correct choice of respiratory protection depends upon the chemicals being handled, the conditions of work and use, and the condition of the respiratory equipment. Safety procedures should be developed for each intended application. Respiratory protection equipment should therefore be chosen in consultation with the supplier/manufacturer and with a full assessment of the working conditions.

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/20	الصفحة:
Product code	470525-CN04	كود المنتج	09/10/2025.	تاريخ الإصدار Page: 20/31
Version	1	نسخة	Format Jordan	اللغة
				ENGLISH
				العربية

Section 9. Physical and chemical properties

The conditions of measurement of all properties are at standard temperature and pressure unless otherwise indicated.

Appearance

Physical state	Liquid.
Colour	Amber. [Light]
Odour	Not available.
Odour threshold	Not available.
pH	Not applicable.
Melting point/freezing point	Not available.
Boiling point or initial boiling point and boiling range	Not available.
Drop Point	Not available.
Flash point	Open cup: >220°C (>428°F) [Cleveland]
Evaporation rate	Not available.
Flammability	Not available.
Lower and upper explosion limit/flammability limit	Not available.
Vapour pressure	

Ingredient name	Vapour Pressure at 20°C			Vapour pressure at 50°C		
	mm Hg	kPa	Method	mm Hg	kPa	Method
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated	<0.0041	<0.00055	ASTM E 1194-87			
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Relative vapour density	Not available.
Relative density	Not available.
Density	<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) at 15°C
Solubility(ies)	

Media	Result
water	Not soluble

Partition coefficient: n-octanol/water

Not applicable.

Auto-ignition temperature

Ingredient name	°C	°F	Method
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated	343 to 369	649.4 to 696.2	ASTM D 2159

Decomposition temperature

Not available.

Section 9. Physical and chemical properties

Viscosity	Kinematic: 32.2 mm ² /s (32.2 cSt) at 40°C Kinematic: 6.3 to 6.8 mm ² /s (6.3 to 6.8 cSt) at 100°C
Particle characteristics	
Median particle size	Not applicable.

Section 10. Stability and reactivity

Reactivity	No specific test data available for this product. Refer to Conditions to avoid and Incompatible materials for additional information.
Chemical stability	The product is stable.
Possibility of hazardous reactions	Under normal conditions of storage and use, hazardous reactions will not occur. Under normal conditions of storage and use, hazardous polymerisation will not occur.
Conditions to avoid	Avoid all possible sources of ignition (spark or flame).
Incompatible materials	Reactive or incompatible with the following materials: oxidising materials.
Hazardous decomposition products	Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

Section 11. Toxicological information

Information on toxicological effects

Acute toxicity

Product/ingredient name	Result
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 423 Rat - Dermal - LD50 >5000 mg/kg OECD 402 Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists >5 mg/l [4 hours] OECD 403
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated	Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 423 Rat - Dermal - LD50 >2000 mg/kg OECD 402 Rat - Inhalation - LD50 Dusts and mists >5.2 mg/l [4 hours] OECD 403
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 401 Rabbit - Dermal - LD50 >5000 mg/kg OECD 402 Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists >5 mg/l [4 hours] OECD 403
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	Rat - Oral - LD50 >5000 mg/kg OECD 401 Rat - Dermal - LD50 >2000 mg/kg OECD 402

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/22: الصفحة
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue 09/10/2025. تاريخ الإصدار Page: 22/31
Version	1	نسخة	Format Jordan Language اللغة
			ENGLISH العربية

Section 11. Toxicological information

zinc isodecyl phosphorodithioate

Rat - Inhalation - LC50 Dusts and mists

>5.53 mg/l [4 hours]

OECD 403

Rat - Oral - LD50

3100 mg/kg

OECD 401

Rat - Dermal - LD50

>5000 mg/kg

OECD 402

Rat - Oral - LD50

>5000 mg/kg

OECD 401

Rabbit - Dermal - LD50

>5000 mg/kg

2,6-di-tert-butylphenol

Skin corrosion/irritation

Product/ingredient name

Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated
Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-di-tert-butylphenol

Result

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

OECD 404

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

OECD 404

Rabbit - Skin - Mild irritant

OECD 404

Rabbit - Skin - Non-irritant to skin.

Unspecified - Skin - Non-irritant to skin.

OECD 431

Rabbit - Skin - Irritant

OECD 404

Serious eye damage/eye irritation

Product/ingredient name

Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated
Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic
zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-di-tert-butylphenol

Result

Rabbit - Eyes - Severe irritant

OECD 405

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.

OECD 405

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.

OECD 405

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.

OECD 405

Unspecified - Eyes - Non-irritating to the eyes.

OECD 437

Rabbit - Eyes - Non-irritating to the eyes.

OECD 405

Respiratory corrosion/irritation

Not available.

Respiratory or skin sensitization

Product/ingredient name

Result

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/23: الصفحة
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue تاريخ الإصدار Page: 23/31
Version	1 نسخة	Format Jordan	Language اللغة
			ENGLISH العربية

Section 11. Toxicological information

Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated
Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-di-tert-butylphenol

Guinea pig - skin

OECD 406

Result: Not sensitising

Guinea pig - skin

OECD 406

Result: Not sensitising

Guinea pig - skin

OECD 406

Result: Not sensitising

Guinea pig - skin

OECD 406

Result: Not sensitising

Guinea pig - skin

OECD 406

Result: Not sensitising

Guinea pig - skin

OECD 406

Result: Not sensitising

Skin

Not available.

Respiratory

Not available.

Germ cell mutagenicity

Product/ingredient name

Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based

Result

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]

Result: Positive

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Bacteria

OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]

Result: Negative

In vivo - Mammal - species unspecified

OECD [Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test]

Result: Negative

In vitro - Bacteria

Bacterial Reverse Mutation Test

Result: Negative

In vitro - Mammal - species unspecified

In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test

Result: Negative

In vivo - Mammal - species unspecified

Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test

Result: Negative

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated
Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/24: الصفحة
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue تاريخ الإصدار Page: 24/31
Version	1 نسخة	Format Jordan	Language اللغة
			ENGLISH العربية

Section 11. Toxicological information

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

zinc isodecyl phosphorodithioate

2,6-di-tert-butylphenol

In vitro - Mammal - species unspecified
In vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test
Result: Negative
In vitro - Bacteria
OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]
Result: Negative
In vitro - Mammal - species unspecified
OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]
Result: Negative
In vitro - Bacteria
OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]
Result: Negative
In vivo - Mammal - species unspecified
OECD [Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test]
Result: Negative
In vitro - Bacteria
OECD [Bacterial Reverse Mutation Test]
Result: Negative
In vitro - Mammal - species unspecified
OECD [In vitro Mammalian Chromosomal Aberration Test]
Result: Negative

Carcinogenicity

Product/ingredient name

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

Result

Mouse - Dermal - Unspecified
OECD 451
Result: Negative
Mouse - Dermal - Unspecified
OECD 451
Result: Negative

Reproductive toxicity

Product/ingredient name

Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based

Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated
Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated

Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic

zinc isodecyl phosphorodithioate

Result

Rat - Oral
OECD 421
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative
Rat - Oral
OECD 415
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative
Rat - Oral
OECD 421
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative
Rat - Oral
OECD 421
Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative
Rat - Oral
OECD 421

Section 11. Toxicological information

2,6-di-tert-butylphenol

Maternal toxicity: Negative
Fertility effects: Negative
Developmental: Negative
Rat - Oral
OECD 421
Maternal toxicity: Positive
Fertility effects: Negative
Developmental: Equivocal

Specific target organ toxicity (single exposure)

Not available.

Specific target organ toxicity (repeated exposure)

Not available.

Aspiration hazard

Product/ingredient name	Result
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	ASPIRATION HAZARD - Category 1
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated	ASPIRATION HAZARD - Category 1
Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated	ASPIRATION HAZARD - Category 1
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	ASPIRATION HAZARD - Category 1

Information on likely routes of exposure

Routes of entry anticipated: Oral, Dermal, Inhalation, Eyes.

Potential acute health effects

Eye contact	No known significant effects or critical hazards.
Inhalation	Vapour inhalation under ambient conditions is not normally a problem due to low vapour pressure.
Skin contact	Defatting to the skin. May cause skin dryness and irritation.
Ingestion	No known significant effects or critical hazards.

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics

Eye contact	No specific data.
Inhalation	May be harmful by inhalation if exposure to vapour, mists or fumes resulting from thermal decomposition products occurs.
Skin contact	Adverse symptoms may include the following: irritation dryness cracking
Ingestion	No specific data.

Delayed and immediate effects as well as chronic effects from short and long-term exposure

Eye contact	Potential risk of transient stinging or redness if accidental eye contact occurs.
Inhalation	Overexposure to the inhalation of airborne droplets or aerosols may cause irritation of the respiratory tract.
Skin contact	Prolonged or repeated contact can defat the skin and lead to irritation, cracking and/or dermatitis.
Ingestion	Ingestion of large quantities may cause nausea and diarrhoea.

Potential chronic health effects

General	No known significant effects or critical hazards.
----------------	---

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/26 الصفحة:
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Page: 26/31 تاريخ الإصدار
Version	1 نسخة	Format Jordan	اللغة
			ENGLISH العربية

Section 11. Toxicological information

Carcinogenicity	No known significant effects or critical hazards.
Mutagenicity	No known significant effects or critical hazards.
Developmental effects	No known significant effects or critical hazards.
Fertility effects	No known significant effects or critical hazards.
Numerical measures of toxicity	
Acute toxicity estimates	
Not available.	

Section 12. Ecological information

Environmental effects		This material is harmful to aquatic life with long lasting effects.	
Product/ingredient name		Result	
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based		Acute - NOEL	
		OECD 201	
		Algae	
		≥100 mg/l [72 hours]	
		Acute - EL50	
		OECD 202	
		Daphnia	
		>10000 mg/l [48 hours]	
		Acute - LL50	
		OECD 203	
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated		Fish	
		>100 mg/l [96 hours]	
		Chronic - NOEL	
		OECD 211	
		Daphnia	
		≥1000 mg/l [21 days]	
		Acute - EL50	
		OECD 201	
		Algae	
		>1000 mg/l [72 hours]	
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic		Acute - EL50	
		OECD 202	
		Daphnia	
		>1000 mg/l [48 hours]	
		Chronic - NOELR	
		OECD 211	
		Daphnia	
		125 mg/l [21 days]	
		Acute - LL50	
		OECD 203	
		Fish	
		>1000 mg/l [96 hours]	
		Acute - EL50	
		OECD 201	
		Algae	
		>100 mg/l [72 hours]	
		Acute - EL50	
		OECD 202	
		Daphnia	
		>10000 mg/l [48 hours]	
		Acute - LL50	
		OECD 203	
		Fish	
		>100 mg/l [96 hours]	
	Chronic - NOEL		

Section 12. Ecological information

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	OECD 201	zinc isodecyl phosphorodithioate	Algae
	≥100 mg/l [72 hours]		
	Chronic - NOEL		
	OECD 211		
	Daphnia		
	10 mg/l [21 days]		
	Acute - EL50		
	OECD 201		
	Algae		
	>100 mg/l [72 hours]		
Acute - EL50			
OECD 202			
Daphnia			
>10000 mg/l [48 hours]			
Acute - LL50			
OECD 203			
Fish			
>100 mg/l [96 hours]			
Chronic - NOEL			
OECD 201			
Algae	2,6-di-tert-butylphenol		
≥100 mg/l [72 hours]			
Chronic - NOEL			
OECD 211			
Daphnia			
10 mg/l [21 days]			
Acute - ErC50			
OECD 201			
Algae			
>1.6 mg/l [72 hours]			
Acute - EC50			
OECD 202			
Daphnia			
0.2 mg/l [48 hours]			
Acute - LC50			
OECD 203			
Fish			
>0.28 mg/l [96 hours]			
Acute - EL50			
OECD 201			
Algae			
1.2 mg/l [96 hours]			
Acute - EL50			
OECD 202			
Daphnia			
0.45 mg/l [48 hours]			
Acute - LC50			
OECD 203			
Fish			
1.4 mg/l [96 hours]			
Chronic - NOEC			
OECD 201			
Algae			
0.64 mg/l [96 hours]			
Chronic - NOEC			
OECD 211			
Daphnia			
0.035 mg/l [21 days]			

Section 12. Ecological information

Persistence and degradability

Not expected to be rapidly degradable.

Product/ingredient name	Result
Lubricating oils (petroleum), C20-50, hydrotreated neutral oil-based	OECD 301F 31% [28 days] - Inherent
Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic	OECD 301F 31% [28 days] - Not readily
zinc isodecyl phosphorodithioate	OECD 301b 1% [28 days] - Not readily
2,6-di-tert-butylphenol	OECD 301B 24% [28 days] - Not readily

Bioaccumulative potential

This product is not expected to bioaccumulate through food chains in the environment.

Product/ingredient name	LogP _{ow}	BCF	Potential
Dec-1-ene, homopolymer, hydrogenated Dec-1-ene, oligomers, hydrogenated	>10	-	High
Distillates (petroleum), solvent-refined heavy paraffinic	3.9 to 6	-	High
2,6-di-tert-butylphenol	4.5	-	High

Mobility in soil

Soil/water partition coefficient	Not available.
Mobility	Spillages may penetrate the soil causing ground water contamination.

Other adverse effects	No known significant effects or critical hazards.
Other ecological information	Spills may form a film on water surfaces causing physical damage to organisms. Oxygen transfer could also be impaired.

Section 13. Disposal considerations

Disposal methods	The generation of waste should be avoided or minimised wherever possible. Significant quantities of waste product residues should not be disposed of via the foul sewer but processed in a suitable effluent treatment plant. Dispose of surplus and non-recyclable products via a licensed waste disposal contractor. Disposal of this product, solutions and any by-products should at all times comply with the requirements of environmental protection and waste disposal legislation and any regional local authority requirements. Waste packaging should be recycled. Incineration or landfill should only be considered when recycling is not feasible. This material and its container must be disposed of in a safe way. Care should be taken when handling emptied containers that have not been cleaned or rinsed out. Empty containers or liners may retain some product residues. Avoid dispersal of spilt material and runoff and contact with soil, waterways, drains and sewers.
------------------	--

Section 14. Transport information

	IMDG	IATA
UN number	Not regulated.	Not regulated.
UN proper shipping name	-	-
Transport hazard class(es)	-	-
Packing group	-	-
Environmental hazards	No.	No.
Additional information	-	-

Special precautions for user Not available.

Transport in bulk according to IMO instruments Not available.

Section 15. Regulatory information

Safety, health and environmental regulations specific for the product No known specific national and/or regional regulations applicable to this product (including its ingredients).

International lists

National inventory

Australia	All components are listed or exempted.
Canada	All components are listed or exempted.
China	All components are listed or exempted.
REACH Status	For the REACH status of this product please consult your company contact, as identified in Section 1.
Japan	All components are listed or exempted.
Philippines	All components are listed or exempted.
Republic of Korea	All components are listed or exempted.
Taiwan	All components are listed or exempted.
United States	All components are active or exempted.

Section 16. Other information

History

Date of issue/Date of revision	09/10/2025.
Date of previous issue	No previous validation.
Version	1
Prepared by	Product Stewardship

Section 16. Other information

Key to abbreviations

ACGIH = American Conference of Industrial Hygienists
CAS Number = Chemical Abstracts Service Registry Number
GHS = Global Harmonised System
IATA = International Air Transport Association, the organisation
IMDG = International Maritime Organization Rules, rules governing shipment of goods by water.
OEL = Occupational Exposure Limit
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals Regulation [Regulation (EC) No. 1907/2006]
SDS = Safety Data Sheet
STEL = Short term exposure limit
TWA = Time weighted average
UN Number = United Nations Number, a four digit number assigned by the United Nations Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods.
Varies = may contain one or more of the following 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1

Procedure used to derive the classification

Classification	Justification
SHORT-TERM (ACUTE) AQUATIC HAZARD - Category 3	Calculation method
LONG-TERM (CHRONIC) AQUATIC HAZARD - Category 3	Calculation method

Indicates information that has changed from previously issued version.

Notice to reader

All reasonably practicable steps have been taken to ensure this data sheet and the health, safety and environmental information contained in it is accurate as of the date specified below. No warranty or representation, express or implied is made as to the accuracy or completeness of the data and information in this data sheet.

The data and advice given apply when the product is sold for the stated application or applications. You should not use the product other than for the stated application or applications without seeking advice from BP Group.

It is the user's obligation to evaluate and use this product safely and to comply with all applicable laws and regulations. The BP Group shall not be responsible for any damage or injury resulting from use, other than the stated product use of the material, from any failure to adhere to recommendations, or from any hazards inherent in the nature of the material. Purchasers of the product for supply to a third party for use at work, have a duty to take all necessary steps to ensure that any person handling or using the product is provided with the information in this sheet. Employers have a duty to tell employees and others who may be affected of any hazards described in this sheet and of any precautions that should be taken. You can contact the BP Group to ensure that this document is the most current available. Alteration of this document is strictly prohibited.

Product name	Castrol ON EV Transmission Fluid D2	اسم المنتج	31/31 الصفحة
Product code	470525-CN04	كود المنتج	Date of issue 09/10/2025. تاريخ الإصدار Page: 31/31
Version	1 نسخة	Format Jordan	Language اللغة ENGLISH العربية